

## EDITORIALA

### IZATEZKO SALBUESPEN EGOERA

**G**aur egun PPren Gobernuak euskal gizarteko hainbat alorretan ezarrita duen izatezko salbuespen egoeraren adierazgarri da Meliton Manzanasko buruzagi zenari eman dion domina. ETAK hil arte, Manzanasek frankismo garaian disidente politikoen aurka era basatian jardun zuen zoritxarreko Brigada Politico-Socialeko bere lanean.

Erabakiak hautsak harrotu ditu eta jende asko eta asko samindu du, baina ez soilik Manzanasko hatzaparretatik pasa zirenak, baita duintasun demokratikoa eta oroimen historikoa dutenak ere.

Bere politika eta erabakiak medio, PPko agintariak gero eta argiago ari dira frogatzen ez direla demokraziaren zale-hitz hau hitzetik hortzera alferrik erabiliagatik. Ez dute arau demokratikoetan oinarritutako elkarbizitza aldeztu, frankismoak garai onenetan inposatu zuen estatu nazionalista bera baizik.

Horregatik diogu euskal abertzale eta, oro har, gizartearen inguruan izatezko salbuespen egoera ezarria duela Gobernu espainolak: nazionalismo espainol handizale eta handiuste horren aurkakoek ez dute lege-babes eta bermerik.

Disidente politiko bakezaleen espetxeratzea edo joan den astean Zabaltzen enpresa banatzailearen aurka Garzonek agindu duen operazioa, herritar edota erakunde euskaltzaleen aurka izan ez balira, eskandaluzko eta onartezintzat joko zituzkeen edonork, baita Espainian ere.

Dena dela, salbuespen egoera hori baliatuz izandako gobernu, polizia eta epaileen gehiegikeria horiekin batera, Manzanasko domina ez da ezustekoa, bat dator estatu eta gobernuaren jardunarekin: tortura gerta dadin aukera ematen duen legeria indarrean daukate, eta epaitegietan zigortutako torturazale bakanei indultua ematen diete.

Bide batez, beste zerbait adierazten du PPk: gaur ere, estatu nazionalista horren zerbitzari leial izan zen aldetik, Manzanasko goraipatuko zuketeela.

## AGIRIA COMUNICADO

**D**onostian Itsas-Komandantzia lan egiten zuen Ramon Diaz sukaldariaren hilketaren berri izan bezain pronto Batzorde Eragileak premiazko bilera egin du, gertakari horrek gaur goizerako LAB eta ESKrekin batera deituta zegoen manifestazioan izan zezakeen eragina aztertzearen.

Batzorde Eragilearen aburuz, hildakoa langile eta sindikatu bateko -CC OO- kide zen aldetik, goizean bertan egin beharreko manifestazio sindikalean nolabaiteko samin adierazpena ezinbestekoa zen.

Horregatik, LABi manifestazio buruko pankartan krespoi beltza jartzea proposatu zaio, samina adierazteko modu egokia zela iritzita. Erantzuna ezezkoa izan denez, Batzorde Eragileak beharrezkoa ikusi du ekitaldian ELAren partaidetza bertan behera uztea.

Gertakari honek ez ditu hitzarmen kolektibo ezberdinen inguruko ekintza batasuna, ez eta deialdiak zalantzan jartzen; horiek bere horretan geratzen dira.

Batzorde Eragileak barkamena eskatzen die manifestaziorako mugitu diren ordezkari guztiei.

**T**ras el asesinato esta mañana en Donostia del cocinero de la Comandancia de Marina, Ramón Díaz García, el Comité ejecutivo se ha reunido de urgencia para analizar la repercusión de tal hecho en la manifestación convocada conjuntamente con LAB y ESK para esta mañana en Bilbao.

El Comité ejecutivo ha considerado que el carácter de trabajador y miembro de un sindicato -CCOO- que concurría en la víctima hacía necesario que una manifestación sindical convocada para esa misma mañana reflejara algún signo de condolencia.

Con tal objeto se ha propuesto a LAB la inclusión de un crespón negro en la pancarta que abriera la manifestación, considerándose por nuestra parte ese gesto adecuado símbolo de condolencia. Ante la negativa de dicha organización el Comité ejecutivo ha visto necesario retirar la participación de ELA de dicho acto.

Esta incidencia no pone en cuestión la unidad de acción y las acciones previstas en torno a los distintos convenios colectivos, que se mantienen en sus propios términos.

El Comité ejecutivo pide disculpas a todos los delegados y delegadas movilizados con motivo de tal acto.

2001ko urtarrilaren 26an

26 de enero de 2001.

**35**  
ORDU  
ES NECESARIO. ES POSIBLE

**WETA**  
otsaila 2-8-9 febrero  
**GREBERA**  
**Huelga**

**Los días 2, 8 y 9 de febrero, ante la negativa posición patronal en los convenios provinciales**

# HUELGA EN EL METAL DE ARABA, BIZKAIA Y GIPUZKOA



Los días 2, 8 y 9 de febrero habrá huelga en el metal de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa. ELA, LAB y ESK han lanzado la convocatoria tras comprobar, en las mesas de negociación, que la patronal sólo está dispuesta a ceder en aspectos secundarios, y no a entrar en la cuestión de fondo: un reparto más justo de la riqueza para las personas asalariadas.

Cada una a su manera, las patronales de Araba, Gipuzkoa y Bizkaia han hecho que no quede otro remedio que la huelga. Lejos de asumir la negociación de acuerdo con una situación de grandes beneficios empresariales, "plantean plataformas provocadoras, que únicamente buscan la confrontación", con incrementos salariales inferiores al IPC; eliminación de la antigüedad; mayor flexibilización del empleo; reducciones de jornada nulas o simbólicas, y convenios para cuatro años.

## ACUERDO MINORITARIO

La realidad más sangrante ha sido el acuerdo de eficacia limitada firmado en Araba por SEA con UGT y CC OO, "un auténtico fraude para los más de 20.000 trabajadores y trabajadoras" según ELA-Metal; "la alternativa que queda es la movilización, que obligue a la patronal a modificar el acuerdo".

El acuerdo minoritario tendrá cuatro años de vigencia, "cuando las patronales utilizan los convenios a largo plazo para desmovilizar al máximo" a la clase trabajadora; contempla aumentos insuficientes para los salarios más bajos; no recoge la subrogación de las personas que trabajan para subcontratas; la ridícula reducción de 9 horas anuales permitiría llegar a la semana de 35 horas... dentro de veinte años, neutralizando la posibilidad de generar empleo; establece la obligación de trabajar en sábado por 5.000 pesetas; calendario modificable por la empresa; 50 días de trabajo a turnos sin aviso previo; las mutuas

podrán gestionar bajas por enfermedad común...

ELA considera muy grave el hecho de que organizaciones sindicales avalen acuerdos como este, que permiten una progresiva acentuación de la desregulación y la flexibilidad del empleo. La Federación del Metal llama a plantar cara: "Nos toca demostrarles que no aceptamos ese convenio".

## SIN NOVEDADES EN BIZKAIA

Por otra parte, en la séptima reunión de la mesa negociadora

del Convenio de Bizkaia, celebrada el 23 de enero, la Federación Vizcaína de Empresas del Metal (FVEM) presentó una "nueva oferta" que, en opinión de ELA y LAB, no contiene variaciones sustanciales en relación a la del 12 de diciembre, por lo que ambas organizaciones han convocado huelga en el sector para los próximos días 2, 8 y 9 de febrero.

La patronal vizcaína sigue insistiendo en plantear un convenio con una vigencia de cuatro años, así como en la supresión de la antigüedad; en salarios, propone incrementos salariales exigüos e insiste en relacionarlos con el "IPC previsto", y no el pasado. ELA y LAB tampoco aceptan que la propuesta sindical de un salario "mínimo" de 2 millones, no se concrete hasta dentro de tres años.

ELA y LAB han rechazado, finalmente, la reducción de jornada de cuatro horas por año que la patronal del metal ha planteado, y han señalado que sólo una variación en su intransigente postura posibilitará una negociación real del convenio del metal de Bizkaia para el 2001.

## RIGIDEZ PATRONAL

En Gipuzkoa, según explica la Federación del Metal, "la mayoría de la mesa negociadora no percibe en la patronal un cambio sustancial en las ofertas que ha lanzado desde diciembre" —la última reunión tuvo lugar el pasado 22 de enero—; en cambio, sí que es evidente su absoluta rigidez en cuanto a la reducción de jornada. Tampoco Adegí está por la labor de un convenio en el que la jornada se vaya acercando a las 35 horas.

Además, la representación empresarial plantea temas como la disponibilidad horaria y los despidos 'por causas objetivas'. En tablas salariales, ofrece un 4% de incremento, por el 2,8% en términos reales. No hay propuestas relativas a la EPSV Geroa, mutuas, complementos para bajas por accidentes y enfermedad, empresas de servicios, reducción de la precariedad...

Por ello, "la mayoría sindical en la mesa negociadora piensa que no nos queda otro remedio que ir al conflicto para conseguir nuestros objetivos".

## NECESIDAD DE LUCHAR

Tal como dicen ELA, LAB y ESK, que recuerdan la necesidad del esfuerzo del conjunto de la clase trabajadora, "nunca el capital ha regalado nada a los trabajadores y trabajadoras: se lo hemos tenido que arrancar". Los sindicatos convocantes llaman a la huelga: "queremos que todos y todas tomemos parte activa en las movilizaciones, que no permitamos chantajes ni presiones patronales, porque, en definitiva, se trata de que podamos alcanzar los objetivos que nos hemos marcado en beneficio del conjunto de la clase obrera. Defendamos nuestros intereses, luchemos por un convenio digno. Los días 2, 8 y 9 de febrero, todos y todas a la huelga".

## Goio Belver, responsable del papel de Gipuzkoa

# "ADEGI MANTIENE UNA ACTITUD PROVOCADORA"

La reunión de la mesa negociadora del sector del papel de Gipuzkoa prevista para el pasado 23 de enero quedó suspendida ante la negativa de la patronal a celebrarla por "carecer de una propuesta" para presentar a los sindicatos. Para ELA, esta decisión responde a la actitud provocadora que Adegí ha mantenido desde que se iniciaron las negociaciones, y ha exigido a la patronal una respuesta definitiva a la plataforma sindical en la reunión prevista para esta semana.

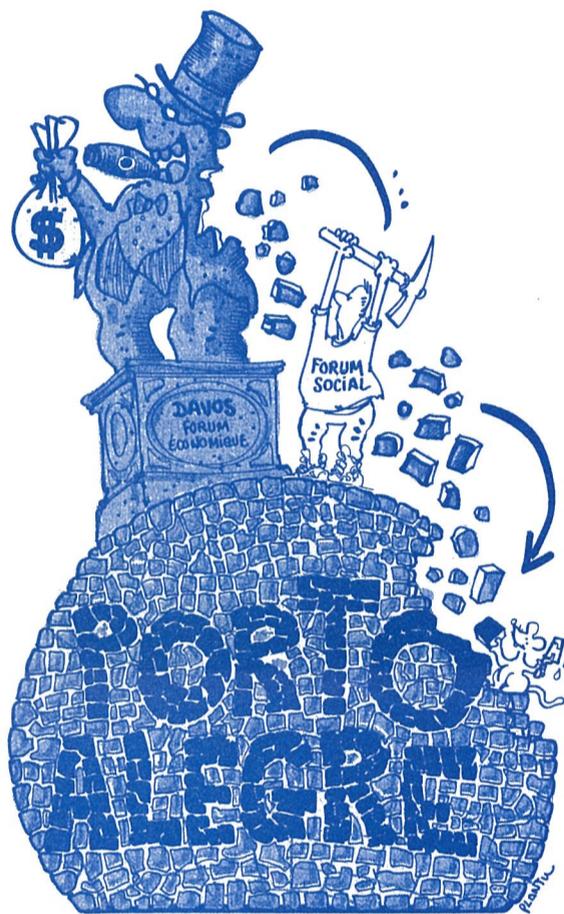
Goio Belver, responsable de ELA en el sector del papel, recuerda que "en el caso más probable de que

no se produzcan avances en esta reunión, se va a activar inmediatamente el calendario de movilizaciones que hemos consensuado entre todos los sindicatos. No nos van a coger desprevenidos".

La plataforma conjunta elaborada por los sindicatos ELA, LAB, CCOO y UGT recoge, entre otros aspectos, un incremento salarial del 6,5%, una reducción de jornada de 40 horas, y garantías para que los trabajadores y trabajadoras con contratos eventuales, tanto de formación como de prácticas, pasen a hijos.

**Mientras la élite económica se reúne en Davos, en Porto Alegre se buscan alternativas a la actual globalización**

# DOS MODELOS ENFRENTADOS



Plantu (Le Monde).

Estos días oímos hablar de Porto Alegre y de Davos. Porto Alegre, porque es mayor, aparece hasta en mapas pequeños. Davos, por su tamaño, apenas encuentra sitio en ningún mapa. Porto Alegre está en Brasil. Davos es una estación de esquí en Suiza.

A finales de enero, los dos lugares, Davos y Porto Alegre, han sido escenario de sendos forums mundiales. En Davos, el Forum Económico Mundial. En Porto Alegre, el Foro Social Mundial.

## MUNDOS ENFRENTADOS

Davos y Porto Alegre visualizan dos mundos, dos cosmovisiones, dos grandes colectivos con intereses contrapuestos, en conflicto. Visualizan el gran conflicto que planea sobre la humanidad al comienzo de este siglo XXI. El gran conflicto que no nos deja resquicio para ser neutrales. Nos obliga a optar: O estás en Davos o estás en Porto Alegre.

El Foro reúne a la élite económica y política mundial. La modesta iniciativa de un profesor alemán (Klaus Schwab)

hace treinta años ha resultado ser hasta un buen negocio. El año pasado participaron en Davos unos 2.000 empresarios y ejecutivos que, de creer a los organizadores, representaban al 80% de la producción industrial y de servicios mundial. En un clima de relaciones sociales y de trabajo, anualmente se oficia en Davos la gran liturgia del más poderoso capitalismo mundial. Los años gloriosos del neoliberalismo, del 'pensamiento único', de la globalización inhumana han sido los años eufóricos de Davos: fiesta y prepotencia. El poder es droga dura. Davos convocaba a los adictos más enganchados. Pero Davos ha terminado creando sus propios enemigos.

## PORTO ALEGRE

Porto Alegre está en el extremo sur de Brasil, en la frontera con Uruguay y Argentina. Es la capital del estado de Rio Grande do Sul. Porto Alegre es

una ciudad industrial: química, textil, alimentación... Más de un millón de habitantes. Desde 1989 la alcaldía está en manos de un Frente Popular cuyo eje es el Partido de los Trabajadores (PT). En octubre del 2000, el candidato del PT fue reelegido para la alcaldía con más del 63% de los votos. Con valor, en Porto Alegre se enfrentaron a la política neoliberal adentrándose por los caminos de una democracia participativa. No quisieron andar por las nubes y pusieron en práctica lo más nuclear: el propio presupuesto municipal y su elaboración a través de un procedimiento democrático profundamente participativo.

El Forum Social de Porto Alegre tiene, pues, geográficamente una sede apropiada. Es, además, el resultado y coronación de una cadena de hechos producidos, muy democráticamente, los últimos meses. El remoto comienzo puede situarse en las movilizaciones sociales en contra del superneoliberal Acuerdo Multilateral de Inversiones (AMI) de 1998. Luego vinieron las grandes manifestaciones de Seattle, Washington, Praga...

## PROTESTA Y ALTERNATIVAS

El Forum Social de Porto Alegre recoge este movimiento mundial de protesta, de búsqueda de alternativas, por un lado, y también cierta sensibilización hacia la opinión social que se ha advertido últimamente en las instituciones internacionales.

Este foro nace con voluntad de realizar una convocatoria anual coincidiendo en fechas con la convocatoria de Davos. Y desea crear un espacio abocado a la formulación de alternativas, al intercambio de experiencias y a la construcción de articulaciones orgánicas, tácticas y estratégicas. "El resultado que se espera -dicen los convocantes- es la identificación de caminos y propuestas movilizadoras para la manifestación de acciones concretas de la sociedad".

Porto Alegre enciende una luz. Los que, en representación de ELA, asistan y participen en el Forum, nos transmitirán directamente lo que Porto Alegre alumbra. Estamos en Porto Alegre.

## MERKATUEN DIKTADURAREN AURKA

Iragan astean, Brasilgo Porto Alegre hirian "merkatuen diktaduraren" aurkako goi bilera ospatu da. Bertan izan da ELAko ordezkartza bat "Hemen eta Munduan" elkarteko beste hainbat kiderekin batera.

3.000 ordezkartik gora bilduko dituen batzar honetan globalizazio neoliberalak ekonomian izan duen eragina aztertuko da eta "bestelako mundu bat lor daitekeela" aldarrikatuko dute.

## Mal acostumbrados

La sentencia de la Audiencia Nacional que anula la congelación salarial impuesta a los empleados públicos el año 1997 ha sacado de sus casillas al Gobierno PP que, por boca de su vicepresidente, Rajoy, ha llegado a hablar de "ruptura de las reglas de juego y atentado contra la separación de poderes".

El cabreo del gobierno es lógico, ya que la sentencia pone en cuestión la nefasta práctica de años de que los gobiernos negocien y firmen acuerdos salariales plurianuales y luego propongan al Parlamento la aprobación de presupuestos que dejen sin valor los acuerdos solemnemente firmados con los sindicatos.

Eso es exactamente lo que ocurrió, por ejemplo, cuando en 1992 el gobierno de

Gasteiz firmó un acuerdo salarial plurianual y luego, alegando que Madrid había impuesto la congelación, hizo aprobar unos presupuestos que hacían tabla rasa de lo firmado. En aquel caso los tribunales no sólo dieron cobertura a la jugada del gobierno, sino que dieron a éste ocasión de vengarse de la "insolencia" de haber reclamado el cumplimiento de lo pactado mediante una minuta-multa contra los sindicatos de más de 400 millones de pesetas.

La reciente sentencia de la Audiencia nacional -cuyas consecuencias plantean, no obstante, más de una incógnita- es, por tanto, una decisión insólita. Y es que ha llegado a ser insólito el que se aplique el principio de sentido común elemental de que los pactos hay que cumplirlos; principio que, a pesar de estar en la base misma del derecho a la negociación colectiva y a la actuación sindical, ha venido siendo incumplido por gobiernos y tribunales.

Y es que están tan mal acostumbrados que lo normal les parece insólito.

HI



## Las trabajadoras del centro Bizia, de Gasteiz, en huelga

# SUBROGACIÓN Y HOMOLOGACIÓN

Las trabajadoras del centro de día Bizia, de Gasteiz, dedicado al cuidado y atención de enfermos de Alzheimer, han llevado a cabo ya cuatro jornadas de huelga para exigir a la nueva empresa adjudicataria, Quavitae Bizi Kalitate, que respete las condiciones laborales que tenían con anterioridad, tal como se habían comprometido.

-¿Cuál es el motivo del paro de un día semanal que estáis realizando?

-Reivindicamos las condiciones de trabajo que teníamos con la anterior subcontrata del servicio y la equiparación de las condiciones de las nuevas trabajadoras.

A pesar de que Quavitae se comprometió a la subrogación, lo cierto es que las trabajadoras de Bizia trabajamos más horas por el mismo sueldo, y ha establecido la doble escala salarial para las nuevas contrataciones. A modo de ejemplo, una auxiliar de enfermería antigua cobra 130.000 pesetas brutas al mes y una nueva 103.000. Desde enero del 2000 la jornada semanal es de 40 horas, cuando antes era de 37,5. El retroceso es enorme.

Además del respeto de las condiciones laborales anteriores para todas las trabajadoras, pedimos que se nos actualicen los salarios del 2000 y del 2001.

### LA ADMINISTRACIÓN SE LAVA LAS MANOS

-¿Cuál es la postura de la empresa?

-La empresa está mareando la perdiz. Desconvocamos varios paros en diciembre para favorecer el inicio de las negociaciones, pero no han servido para nada. La empresa se aprovecha de que no podemos hacer una huelga normal, por su repercusión, para intentar alargar el conflicto en el tiempo. Pero no nos vamos a rendir, les vamos a obligar a tomarnos en serio.

-Este centro es dependiente de la Diputación. ¿Qué papel está jugando en la resolución del conflicto?

Hasta el momento, ninguno. Pedimos a la Diputación y al Instituto Foral de Bienestar Social su mediación e implicación, que exija a la adjudicataria el cumplimiento de sus compromisos.

Los servicios sociales los pagamos entre toda la sociedad; por tanto, corresponde a las instituciones públicas garantizar la calidad de atención, el buen funcionamiento y unas condiciones laborales dignas. No pueden ampararse en la subcontratación para lavarse las manos.

## Labur Breves...

### ● Los trabajadores/as de Pryca-Oiartzun mantendrán sus condiciones laborales

Tras la fusión de los centros comerciales Pryca y Continente, los trabajadores/as de la empresa Pryca de Oiartzun se vieron perjudicados en sus condiciones salariales, por los que iniciaron movilizaciones.

Tras un conflicto de 13 días durante las pasadas Navidades, los trabajadores/as de este centro lograron modificar las pretensiones de la empresa, consiguiendo que los hijos mantuvieran las condiciones laborales anteriores a la fusión. El pasado 25 de enero han conseguido, también, que se respeten las

condiciones laborales de los eventuales.

ELA valora muy positivamente el conflicto, que ha dado como resultado que la fusión entre empresas no perjudique las condiciones de los trabajadores/as.

### ● Sin acuerdo en Madera de Navarra

Para ELA, sindicato mayoritario en el sector, la negociación del convenio presenta en este momento "diferencias insalvables" ante la actitud prepotente de la patronal.

Los sindicatos han presentado una plataforma conjunta que recoge para el primer año de vigencia una subida salarial del 6% y del IPC previsto+4%, para el 2002.

Además, los sindicatos exigen la modificación del sistema de retribuciones, ya que todavía se paga por días.

La reducción de jornada será de 8 horas en cada uno de los dos años de vigencia del convenio.

### ● Mobilizazioak Osakidetzako osasun zentroetan

Osakidetzako osasun zentroetako langileak mobilizazioak egiten ari dira, administrazioak ez baititu lan-egutegiak negoziatu nahi Lehen Atentzioko zentroetan eta Etengabeko Atentzio guneetan.

Aipatutako langileek azken asteoan bilkurak egin dituzte hainbat osasun zentzoren aurrean, baina Osakidetzako zuzendaritzak ez du jarrera aldatu; hartara, harik eta egutegiak eztabaidatzea lortu arte, datozen egunetan mobilizazio gehiago deituko dituzte beharginek.

## ● Gaiak, kalean

**Manu Robles-Arangiz** Institutuak azken lau urteotan kaleratu gabe zegoen **Gaiak** aldizkaria berreskuratu du formato berri batean. Aldizkari honen bitartez, ELAko Institutuaren asmoa hau da: ELAko militanteen eskuetan gizartearen,

lan munduaren, ekonomiaren eta gatazka politikoaren inguruko hainbat iritzi-artikuluz osatutako bilduma jartzea, prestakuntzarako oinarritzako tresna izan nahi duelarik.

Ale berri honek, 26.ak alegia, hainbat gai interesgarri jorratu nahi izan du. Hauexek dira, besteak beste, alean agertzen diren gaiak. Lehenik, Porto Alegren ospatzen ari den Gizartearen Mundu Foruaren berri eman nahi du. Jarraian, 'Hirugarren Bidea' deiturikoaren balorazio kritikoa. Frantziar lorturiko 35 lanorduko astearen arrakastaren berri ere ematen da. Espainiar estatutuan prestatzen ari den erreforma laboralaren eta pobrezia buruzko Foessak egindako ikerketaren laburpen bat egiten da...

Azken orrialdeetan, gune berri bat: Batetik, ELAko dokumentazio gunean jasotako zenbait liburuaren sinopsia. Eta azken aurreko orrialdean, golerkiari, humoreari eta gogoetarako tarte txiki bat.

## Agur, Seve

Seve Arcelus, histórico militante navarro del Metal, delegado durante largos años de ELA en TRW, ha fallecido el viernes 26 de enero. Seve estaba casado y tenía dos hijas.

Desde aquí nuestra solidaridad y cariño a su familia y a amigos.

No te olvidaremos, compañero. Eskerrik asko.

